



# Λοιωνωιά

## ΚΗΒΙΑΙ

Την προσφιλή μας μητέρα αδελφή και μάμμη ΑΝΝΑΣ Δ. ΤΣΑΚΙΡΗ Έτων 76 θαναώσαν χρές κηδέυμεν σή μερον Κυριακήν 4 'Απριλίου 1971 και περί ώραν 11 π.μ. εκ τής οικίας μας κειμένης έπι τής Λεωφ. Κνωσσού (στάσις 'Αγ. 'Ιωάννου) Πρόσκειτον 'Αγιος 'Ιωάννης και παρακαλώ μεν τούς συγγενείς και φίλους όπως συνοδεύωσι τήν έκφοράν του λειψάνου τής.

'Εν 'Ηρακλείω τή 4 'Απριλίου 1971

Οι θεθλιμμένοι Τά τέκνα: Παναγιώτης Τσακίρης, 'Ιωάννης και Εύαγγελία Κοτζαράτσκη.

'Η αδελφή: Δέσποινα Β. Κελλά.

'Ο έγγονός: 'Αλ. Κοτζαράτσκη.

'Η νεκρώσιμος ακολουθία θέ ψαλή έν τώ Ι. Ν. 'Αγίου 'Ιωάννου.

## ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Τελούμεν σήμερον Κυριακήν 4ην τρέχοντες έν τώ 'Ιερώ Ναώ Τριών Σταυρού ΝέαςΦορ τέσσας 40θήμερον μνημόσυον υπέρ αναπαύσεως τής ψυχής του προσφιλούς μα συζύγου, πατρός, αδελφού και πάππου



## ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ ΚΟΚΚΑΛΗ

και παρακαλούμεν τούς τιμώνας τήν μνήμη του όπως παρευρεθούν.

'Η σύζυγος: Αικατερίνη Κοκκάλη.

Τά τέκνα: Σιδερής Κοκκάλης Νικόλαος και Πότη Κοκκάλη, 'Αντώνιος και Εύαγγελία Κοκκάλη, Δημήτριος και Διαμάντω Κοκκάλη, Βασίλειος και Εύριδίκη Κοκκάλη, 'Ελευθέριος και Εύγενία Κοκκάλη, Μιχαήλ Κοκκάλης, 'Αννα χήρα Γρέβελη, Σταμάτης και Ουρανία Τζιώτης, Χρήστος και Μαρία Κάσση.

Οι αδελφοί: Θεοχάρης και Μαρία Παπούτσκη.

Οι έγγονοί:

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Χρές μου θεωρώ όπως και διά του τύπου ευχαριστήσω τόν Διευθυντή τής Παιδιατρικής κλινικής του Βενιζελείου Νοσοκομείου (Παιδιατρών) κ. Κων. των Μαρτιμιανάκην διά τό ζωηρόν ενδιαφέρον που επέδειξεν δι' ατήν θεραπείαν του νηπιού τέκνου μου 'Ερρίκου Κουμουνοπούλου πάσχοντος έξ 'Ασθματικής βρογχίτιδος.

'Ο ευχαριστών

Γ. ΚΟΥΜΟΥΝΟΠΟΥΛΟΣ

Μηχανικός Ε. Ναυτικού

## ΑΝΤΩΝΙΟΣ Δ. ΚΑΤΣΟΥΛΗΣ

'Ιατρός Παθολόγος

Σμύρνης αρ. 26, 'Ηρακλειον Κρήτης (κά τωθεν Κλινική-Φλυοράκη Βαλιδέ Τζαμί).

## ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

**ΑΣΤΟΡΙΑ**  
'Ο στρατιώτης Μπλου ΝΤΟΡΕ  
'Η τελευταία μάχη τών 'Ηρώων

**ΗΛΕΚΤΡΑ**  
Πισώ μου σ' έχω Στανα ΚΡΟΝΟΣ  
Ζούσα μοναχός χωρίς αγάπη

**ΑΠΟΛΛΩΝ (Νέος)**  
'Ο ξενόιστος καβαλάρης ΟΡΦΕΥΣ  
'Η ζωή μου στα χέρια σου ΟΛΥΜΠΙΑ  
Σχολή οδηγών

## ΤΗΛΕΘΡΑΣΙ

**ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗΣ ΒΑΣΕΩΣ**

ΔΕΥΤΕΡΑ 5.4.71

2.00 Νέα

8.00 Χαδάι 5-0 'Αστουμική περιπέτεια τής σειράς.

3.00 Νέα

3.05 Ρεύ Στήθεσ Σόου Ποκίλο μουσικό πρόγραμμα.

4.01 'Επιχειρήσις 'Ελέρας Ντοκουμανταίρ.

5.01 Κινούμενα σχέδια Νέα σειράς κωμικών επεισοδίων

5.30 Καριβάλλι ακιών Παϊδικές ευχάριστες περιπετειούλες.

6.00 Νέα

6.30 Τά αμερικανικά πλοία 'Ενδιαφέρον πληροφοριακών Ντοκουμανταίρ.

7.05 Δωμάτιον 222 Ευχάριστη περιπέτεια τής σειράς.

8.00 Νέα

8.05 Πέρυ Μείσιον 'Αστουμικόν επεισόδιον τής σειράς.

9.00 Νέα

9.05 Χέιτζ Σάπταρελ Γουέστερ επεισοδιον με τήν οικογένεια Τζών Κάνον έναντιον τών 'Απάτιν Ινδιάνων

10.00 Νέα

10.15 ΟΙ Ντέντεκτιβς 'Αστουμικόν επεισόδιον με τόν Ράμπερτ Τσιλντορ.

10.41 Νηάντε 'Αστουμικόν επεισοδιον τής σειράς.

11.07 Τουνάιτ Σόου Ποκίλο μουσικό πρόγραμμα.

12.13 Νυκτερινών δελτίων ειδήσεων.

ΤΕΛΟΣ

## ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

**Διανυκτερεύον καθ' όλην τήν νύκτα**

'Ιωάννης Καταλαγαριανός Αύριον

Γ. Γεπεσάκη Διανυκτερεύον μέχρι 12ης μεσονυκτιου

Νικ. Κοκκάλης Αύριον

'Αριστ. Χαλκιαδάκη

## ΚΛΙΝΙΚΑΙ ΙΚΑ

Τηλέφ.	
'Αγ. Μαρίνα (Παθ)κά	3335
'Αγ. Μαρίνα (Χειρ)κά	3335
'Αγ. Νεκταρίου (Νευρ)κά	3335
Διασεσάδων (Οφθ)κά	3335
'Αγ. Μαρίνα (Οφθ)κά	3335
Αγία Πλάκος (Χειρ)κά	2865
'Αγ. Αναστασία (Οφθ)κά	6314
Θεομήτωρ (Γυν)κά	

## ΕΠΙΧΕΙΡΟΥΝΤΕΣ ΙΑΤΡΟΙ

Σαριδάκης Γεώργιος Γ.Ι. όδός Παρασκευοπούλου 15 Παιδιατρική κλινική Λουλάκης 'Ιωάννης μικροβιολόγος, όδός 1821, τηλ. 282-052

**ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ ΔΕΡΟΗΟΡΙΚΑΙ**

ΑΦΙΣΕΙΣ ΕΣ ΑΘΗΝΩΝ 8 π.μ. 12.20' μ.μ. 9 00' μ.μ.

ΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ 8.50π.μ. 1.15' μ.μ. 9.55 μ.μ.

## Ο Χειρουργός

**ΠΑΡΙΣ ΣΕΡΓΙΟΣ**

'Αποχώρησας τής κλινικής «Πολυκλινική» δέχεται και χειρουργεί εις τήν κλινικήν «ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ» τής οποίας ανέλαβε τήν Διεύθυνσιν του χειρουργικού τμήματος. Τηλ. 282000, 289834 και οικίας 285737.

## Σινέ ΑΣΤΟΡΙΑ

ΣΗΜΕΡΟΝ Τηλ. 283445

"Ενα άληθινό άριστούργημα που άπέσπασε τά έγκλιμα τής παγκοσμίου κριτικής. Αθθεντικό, άμείλικτο, βίαιο, τολμηρό.

**Ο ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ ΜΠΛΟΥ**

"Εγχρωμον Πηττερ Στράους

## ΚΡΟΝΟΣ

Αύριον ή άξέχαστη Μισέλ Μερσιέ στην νέα της περιπέτεια σ' ένα έργο κεραυνός

**Η ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΣΤΑ ΣΚΛΑΒΟΠΑΖΑΡΑ**

"Εγχρωμον Σινεμασκόπ Σήμερον από ώρα 11 το πρωί

**ΖΟΥΣΑ ΜΟΝΑΧΟΣ ΧΩΡΙΣ ΑΓΑΠΗ**

"Εγχρωμον - Νίκος Σανθόπουλος

# Τό Καστρινό Εικοβιτεράριου



## ΤΟ ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ ΤΟΥ ΡΕΠΟΡΤΕΡ

"Ανοιξιάτικος ήταν χρές ό καιρός, κατ' αντίθεσιν με τισ προηγούμενες μέρες που ήταν και κρύο και μουντός ό αέρανός.

"Ελπίζουμε ότι ή καλοκαιρία θα διατηρηθί ή σήμερα, γι άνα δοθεί ή ευκαιρία σε πολλούς 'Ηρακλειώτες γιά μία έξοδο από τήν πόλη.

"Μέ τήν άκολουθία του 'Ακαθίστου 'Υμνου προχθές τήν Πλαρσκη, τέλειωσαν και γιά φέτος οι «εχειρησμοί» τούς όποιοι παρακολούθουν χιλιάδες πιστοί.

"Έτσι, μάς έμεινε ατή ακόμη ή εβδομάδα, σιά με περάσομε ύστερα τής Μεγάλης μέρες του Θείου μαρτυρίουού έχουσν στήν κορυφή τούς τόν βριαμβό τής 'Αναστάσεως.

• ΤΗΝ 9η έσπερινή σή μερον θα εμφανισθί, στην αίθουσα τής Βασιλικής του 'Αγιου Μάρκου ή άνασταθείσα Χωρδία 'Ηρακλειου. Οι νέοι οι όποιοι συγκροτούν τήν Χωρδία έχουσν καταβάλει άκόμους προσπάθειας, ώστε δύναται να προσεφλήσιν κανείς τήν σημερινή τούς επιτυχία. "Επ' ευκαιρία κρίνομε σκόπιμο να υπογραμμίσμε ότι και άλλοι 'Ηρακλειώτες πρέπει να πυκνώσουσν τισ τάξεις τής Χωρδίας, ή όποια έχει τά φόντα να γίνη από τισ καλύτερες τής 'Ελλάδος.



«Λάβ Στόρου». Μιά Ιστορία αγάπης με άπλή τήν συνταγή τών δακρύων: 'Ο θάνατος κό βει στή μέση τών έρωτα.

• ΔΕΝ άρκει να διαθέτης καλής ποιότητος προϊόντα. Είναι άνάγκη και γνωριής τόν τρόπο με τόν όποιο θα τά λισάρης. Και τόν τρόπο αυτό τόν γνωρίζη άριστά ή αισθητικός δις Βίκυ Γρηγορίου, ή όποια δίνει, από προχθές και με χρι τήν Τρίτη, συμβουλές περιποίησης του δέρματος, σε κεντρικό φαρμακείο τής πόλεως μας, ένώ άσυχρότως κάνει επίδειξι του νέου μακιγιαζ LANCOME.

• ΤΟ ΔΑΚΡΥ πέφτει κορόμλο στο μισοκόκταδο. Τά μαλλάκια μου σκούονται. Οι κυρίες κλαίνε από τά βήθη τής ψυχής των. Στην όθονη προβάλλεται ή ταινία «Λάβ Στόρου». Γύρω στα 1600, όταν ό Σαίξπηρ έ παίζε τόν «Ρωμαιο και 'Ιουλιέττα» οι άνθρωποι έκλαιγαν τό ίδιο όπως και σήμερα, θλέποντας τόν θάνατο να κόβησθιν μέση τόν έρωτα. Είναι αιώνοι τό θέμα του 'Ερικ Σηγκάλ, τού συγγραφέα τής τριωνής «Ιστορίας 'Αγάπης» που έγινε ζά πλούτος στα 34 χρόνια του. Τό «Λάβ Στόρου» κα ταρρίπει σε όλους τούς κινηματογράφους του κόσμου - στους όποιοσν προβάλλεται - κάθε προηγούμενο ρεκόρ εισιτηρίων. 'Ας μην άδύμωδον πάντως οι 'Ηρακλειώτισσες και οι 'Ηρακλειώτες φίλοι του είδους. Τό «Λάβ Στόρου» θα προβληθί πολύ σύντομα σε κεντρικό κινηματογράφο τής πόλεως μας.

• Ο ΙΤΑΛΟΣ ήθοποιός μπαίνει σ' ένα μεγάλο κατόχημα.

- Στο πέμπτο πάτωμα λέει στο νεαρό, που κερρίζεται τόν ανελευσθίρα κι' έπειτα από λίγο πρόσθεσε. «Είναι λογιστική ή δουλειά σου»;

- Πολύ κύριε.

- Τι σε κουράζει περισσότερο - ρώτησε και πάλι ό ήθοποιός - τό ά νεβάσμου.

- 'Οχι, κύριε.

- Τό κατέβασμα;

- 'Οχι, κύριε.

- Τι λοιπόν;

- Οι έρωτισσές τών πελατών κύριε.

• ΚΑΙ τό ανέκδοτο τής στήλης:

Τό άφηγείται ό Βάλτερ Κιάρι.

Μιά μέρα, λοιπόν ό διά

• Ο ΡΕΠΟΡΤΕΡ

## ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

**ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ**

**ΤΗΝ ΤΕΤΑΡΤΗ**

**Στόν ΚΙΝΗΦΟ ΟΡΦΕΑ**

**ΩΡΑ 10-12 μ.μ.**

"Η ασθματική κωμωδία του Πιέτρο Τζέρμι.

**ΔΙΑΖΥΓΙΟ ΑΛΛ ΙΤΑΛΙΚΑ!**

Α'. Βραβείον του Φεστιβάλ Κανών Μαρσέλλο Μαστρογιάννι, Στεφανα Σαντρέλλι Εισιτήρια πωλούνται εις τό ταμείον του ΚΙΝΗΦΟΥ

## Χειμερινός ΟΡΦΕΥΣ

Θερινός Τηλ. 281777

Σήμερον 4 μ.μ.

Μιά ειδυλλιακή ιστορία δύο νέων στα χέρια τής μοίρας που καταλήγει σε τραγωδία γιαντι πολύ άγάπησαν...

**Η ΖΩΗ ΜΟΥ ΣΤΑ ΧΕΡΙΑ ΣΟΥ**

Κατάλληλον

"Αννα 'Ισωνίδου, 'Αρης Τσιούνης

## ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

«Ε. Μ. ΡΑΣΟΥΛΗΣ»

Τετράγωνον 50 Συνηριδών, τηλ. 285-556

**ΠΛΟΥΤΥΜΕΝ**

- 1) 'Αγρόκτημα 108 στρεμμάτων με 160 ελαιόδενδρα.
- 2) 'Αποθήκη 280 τ.μ. επί οικόπεδου 1200 τ.μ.
- 3) Τριπλοκατοικία εις άρίστην θέσιν επί οικόπεδου 429 τ.μ.
- 4) Οικόπεδον εις στάσιν Πετραελάκη 507 τ.μ.
- 5) Δύο καταστήματα επί λεωφόρου με τόν άέρα.
- 6) Οικόπεδο έντός πόλεως γωνιακόον προνομιούχον κατάλληλον και διά κλινικήν ή Ξενοδοχείον.
- 7) Οικόπεδο διαμπερές έντός πόλεως.
- 8) 'Αμπέλουσ και έλαιάς κα τάλληλα διά οικόπεδα.
- 9) Παραθαλάσσια μικράκκι μεγάλα.
- 10) 'Ενοικιάζεται κατάστημα επί κεντρικής πλατείας

## Κλινική Μαιευτική χειρουργική Γυναικολογική Ο ΑΓΙΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ Ε. Γ. ΠΑΤΕΡΑΚΗ

Μαιευτικός - Χειρουργός Γυναικολόγος

Διδάκτορος Παισιπητηίου 'Αθηνών, 'Οδός 'Ιδμε'έως 24 όπισθεν Κινηματογράφου «'Αστωρία» Τηλεφ. 34-91 'Ηράσιον

# 'Απόψεις

Του κ. 'Ανδρ. Παναγοπούλου

ΕΚΔΗΛΩΣΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΒΑΝ ΓΚΟΓΚ

Τήν Παρασκευή, 26 του Μάρτη, στο ξενοδοχείο ΟΛΥΜΠΙΚ έγινε γιά τρίτη φορά ή προβόλη σλάιτς με φωτογραφίες άπό τό έργο του Βάν Γκόγκ από τούς κυρίως Μ. Νικηφόρας (φωτογραφίες) και Δ. Ζή (κέιμενο). 'Ηταν ή δεύτερη παράμοια δουλειά τών δύο έκλεκτών φιλότεχνων (ή πρώτη ήταν γιά τόν Δαμ. Θεοτοκόπουλο). Πρόκειται γιά μία καθαρά άνθιο τελή προσφορά έρασιτεχνών, που όχι μόνο ξερουν από ζωγραφική, αλλά έχουσν και τόν τρόπο να παρουσιάζουσν μεγάλους μαίτρ του είδους με άξιο θαυμαστή όπτικοακουστική μέθοδο. Είναι μία εθελική συμβολή στους φιλότεχνους του τόπου, που δινάμε γιά κάτι καλύτερο από τό εκκερμεύον και φαύλον τής καθημερινότητος.

"Ας μου επιτραπεί μόνο μερικέσ παρατήρησις. Νομίζω πως από πλεονάς μεν φωτογραφίας θέταν καλύτερη ή παρουσίασις λιγώτερον έργων με περισσώτερη έπιμονή στις λεπτομέρειες και στην άνάλυση, από πλεονάς δε κειμενίου λιγώτερο γιά βέβαια είναι πολύ δύσκολο μιλώνας γιά τόν 'Ελ Γκρέκο ή τόν Βάν Γκόγκ να χρισμοποιή κανείς λέξεις κοινές ή έπιθέτα θετικού βαθμού. 'Ομως αυτό από τό όποιο πάχει ή πνευματική μας ζωή σε όλες τής τής εκδηλώσεις είναι ό στόμφοσ και τά κεφαλαία γράμματα (γιά τά όποια ό Σεφέρης στις Δοκίμες λέει πως είναι ήθιβερά!). 'Επίσης πιστεύω πως χρειάζεται τά διογραφικά στοιχεία του καλλιτέχνη να δινούται με λιγώτερο νατουραλιστικό τρόπο. Γενικά όμως ό τρόπος παρουσίασεως τών καλλιτεχνών και τού έργου τους είναι κατατοπιστικός και άπολαυστικός. Θεωρώ σιχα ρητήρια και πολλές ευχαριστίες σ' αυτούσ τούς δύο άνδιστες λέις και ταλαντούχοσ άνθρώπουσ που μάς πρόσφεραν μίον όμορφη άρα.

## ΤΙ ΕΙΝΑΙ ΤΙ (Συνέχεια)

**ΝΑΤΟΥΡΑΛΙΣΜΟΣ.** Είναι όρος κυρίως τής πεζογραφίας και θγανεί από τή λατινική λέξι γιά τή φύσι. Είναι υπέρβασι και άκρότητα του ρεαλισμού και μάλιστα με ήδιεττερη έπιμονή στο κακό με τάσι αντίθετη τής ωροπισθήσεως. Χρησιμοποίησε τόν όρο ό Ζολά και άλλοι Γάλλοι γιά να χαρακτηρίσουσν τήν τεχνουργία τους και τήν αντίθεσί τους με τόν ρεαλισμό του Μπαλζάκ, τού Φλωμπέρ και άλλων. Χαρακτηριστικά παραδείγματα νατουραλιστικών έργων είναι ή «Νανάς» τού Ζολά και από τήν 'Ελληνική λογοτεχνία ή «Φόνισσα» τού Παπαδιαμαντή. Νατουραλιστικός τρόπος γενικά λέγεται έκείνος, που παρουσιάζει ήδιεττερη έξαρση τού κακού ή θλιβερόσ στοιχεία.

## ΖΗΤΕΙΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ παρά τής Μ & Ι ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ Α. Ε. 'Υποκ) μια 'Ηρακλειου Κρήτης άδειοσχος ήλεκτροτεχνική με πείρα εις τās ηλεκτρικές οικιακάσ συσκευάς.

Μισός Ικανοποιητικός Πληροφορία τηλ. 281.554

## ΑΤΜΟΠΛΟΤ'Α Κ. ΕΥΘΥΜΙΑΔΗ

τά ΦΕΡΡΥ - ΜΠΩΤ

**ΜΙΝΩΣ - ΣΟΦΙΑ**

'Αναχωρούν έξ 'Ηρακλειου 6.30 καθημερινώς

Πληροφορία και εισιτήρια δι' επιθάτας και όχήματα εις τά πρακτορεία.

Τηλ. 286450, 286550, 282706,

## ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ Π. Ο. ΣΗΜΑΙΝΟΥΝ ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗΝ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΝ

**ΘΑ ΤΟ ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΤΕ 1 ΦΟΡΑ ΚΑΙ ΘΑ ΣΑΣ ΕΧΩΜΕΓΙΑ ΠΑΝΤΑ ΚΟΝΤΑ ΜΑΣ**

**ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΩΝ ΠΑΥΛΟΥ ΟΜΗΡΟΛΗ**

'Εβανσ 66 Τηλεφ. 287 206

## ΕΠΕΙΓΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ ΑΜΠΕΛΟΚΑΛΛΙΕΡΓΗΤΑΙ

Καταπολεμήστε τώρα τόν περονόσπορο σ' άμπέλια σας που ό ύγρασιος από τισ μικροβροχές εύνοουσ τήν εμφάνισή του, με τό άσύγκριτο σε άποτελεσματικότητα

**ΚΟΥΠΡΑΛΟΝ**

τής εταιρίας ΑΓΚΟΦΑΡΜ.

"Η περισσότερο επιτυχημένη άναλογία σε χαλκό και Ζινέμπ Γερμανικών έργοστασίων που περιέχει.

"Η άσυναγώνιστη ποιότητα και ό λεπτότατος καταμερισμός τών συστατικών του και ή εξαίρετη συνεργική τούς δράσι:

- α) 'Εγγυώνται τή όλόκληρη προστασία τής παραγωγής σας από τόν περονόσπορο.
- β) Καταπολεμουσν συγχρότως τή φόμωση, με δύο επί πλέον πρωίμους ψεκασμούς άμέσως μετά τήν θάλασση.

Χρησιμοποιήστε γιά τ' άμπέλια σας άνεπιφύλακτα και με άπόλυτη έμπιστοσύνη τό καλύτερο γι' αυτά σκεύασμα

**ΚΟΥΠΡΑΛΟΝ**

Θα τό θρήπε στα καταστήματα τής «ΓΕΩΡΓΟ ΝΙΚΗΣ»

Μ. Μαρκανός - Κ. Κυριακόπουλος

Δαν. Συνδικάκης Γεωπόνος

Τυλίουσ 1 Καμαράκι 'Ηρακλειον Τηλ. 284421 («ΑΓΚΡΟΦΑΡΜ»)

Θεσ) νίκη: Φράγκων 22

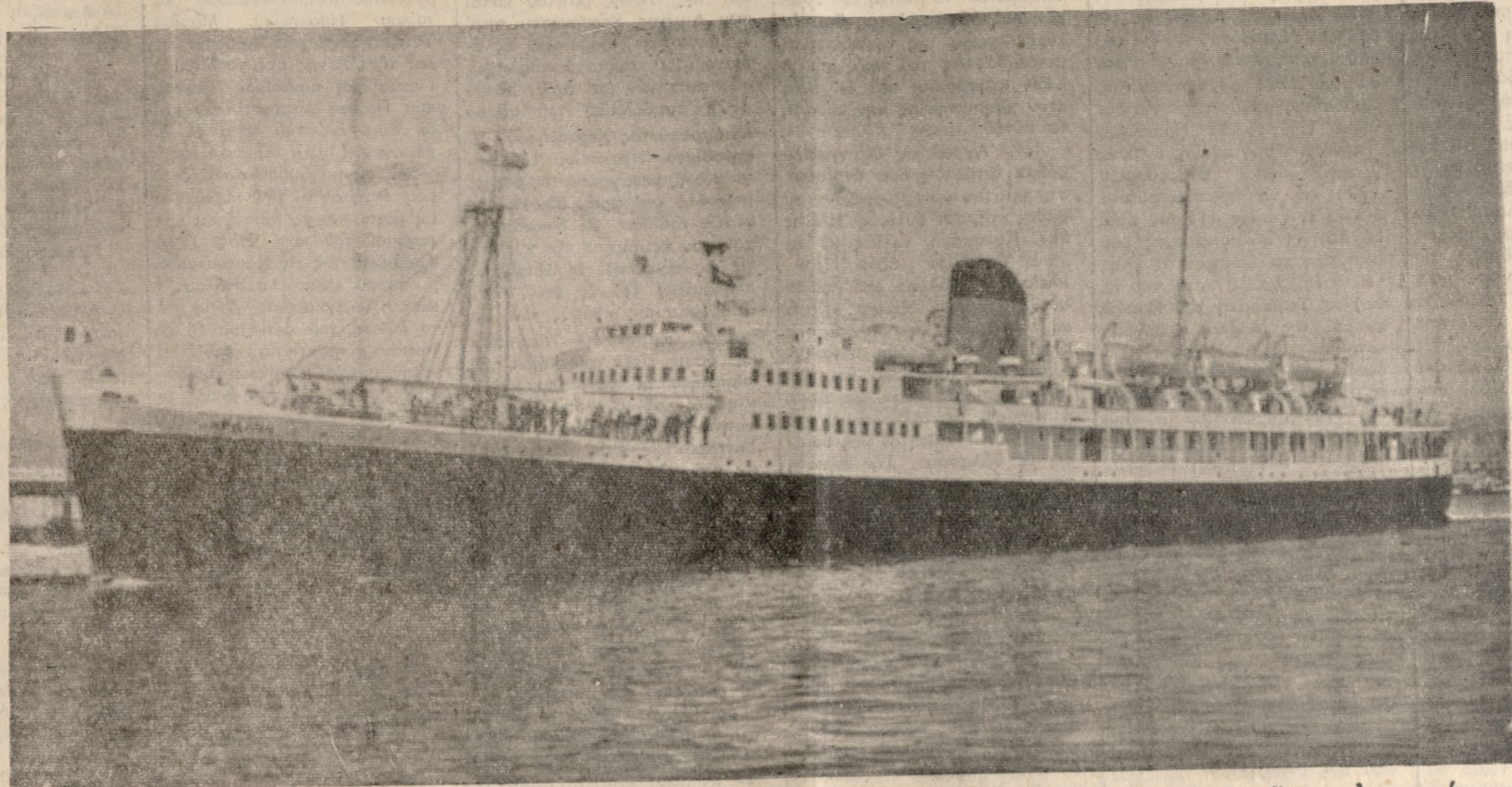
'Αθηνά: Σωκράτους 59 τηλ. 533478

# Η ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ - ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΘΕΡΙΝΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟΝ

## ΩΣ ΤΗΝ ΠΡΟΓΡΑΜΑΤΙΖΕΙ Ο ΕΦΟΠΛΙΣΤΗΣ Κ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΕΥΘΥΜΙΔΗΣ

Από 1ης Απριλίου μέχρι 30ης Οκτωβρίου τρέχοντος έτους θέλει δρομολογήσει εις την γραμμήν Ηρακλείου - Πειραιώς και αντίστροφως τὰ κατωτέρω εικονιζόμενα έξη πλοία του μέ ένδεκα άναχωρήσεις

### Υπερωκεάνειον «ΑΡΚΑΔΙ»

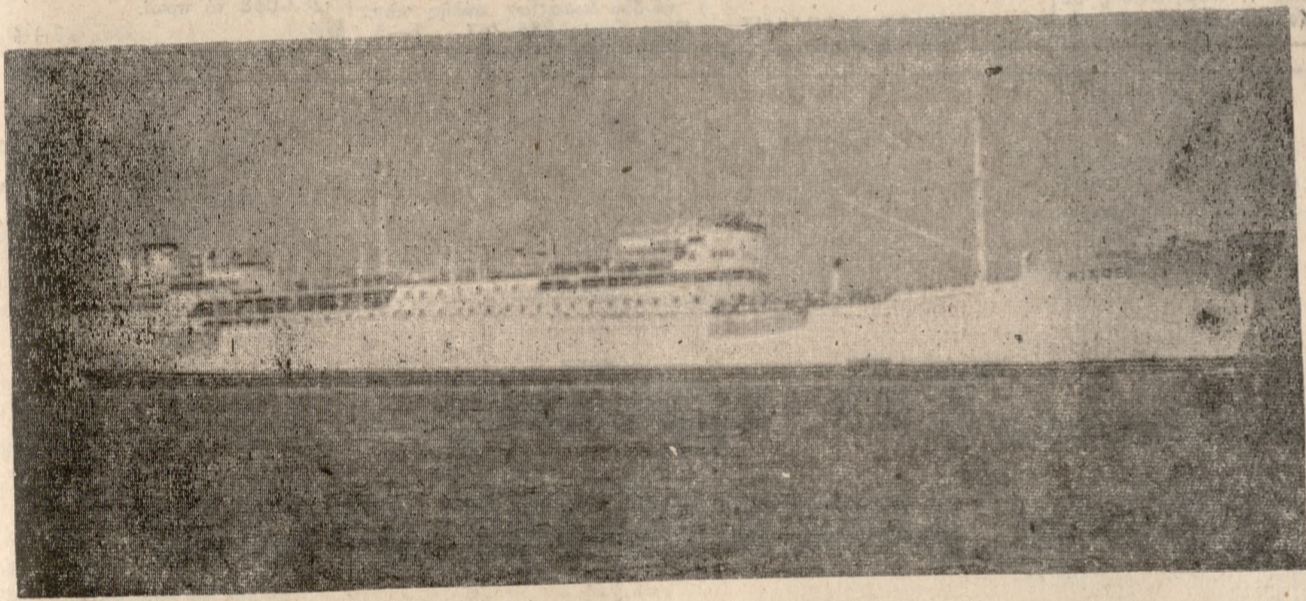


Μεταφορική Ικανότης 1000 έπιβατών με πλήρεις άνέσεις και 8 έπιβατικών αυτοκινήτων. ΤΑΧΥΤΗΣ 21 ΜΙΛΙΑ. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΑΞΙΔΙΟΥ 8 1/2 ΩΡΑΙ

έβδομαδιαίως και με την έπομένην συνολικήν μεταφορικήν ικανότητα άνα έβδομάδα.

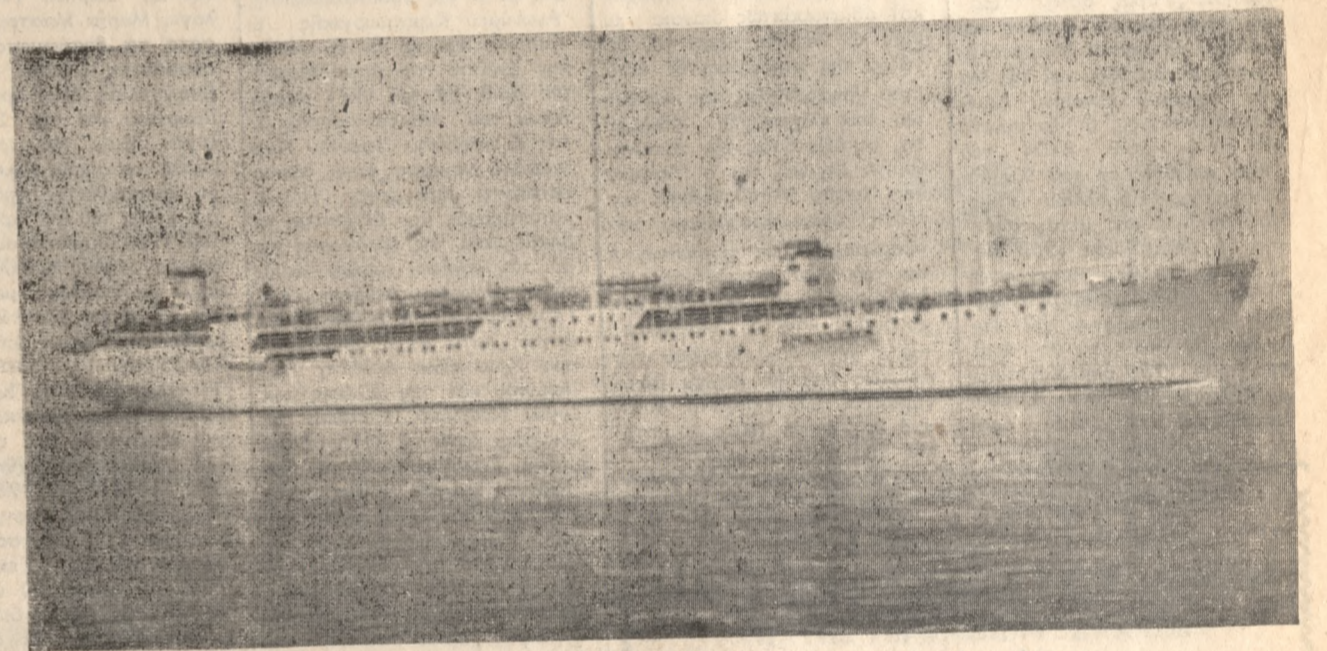
Έπιβάται 13.100 φορτηγά αυτοκίνητα 1.430 έπιβατικά αύτηνητα 1.780

### ΟΧΗΜΑΤΑΓΩΓΟΝ «ΜΙΝΩΣ»



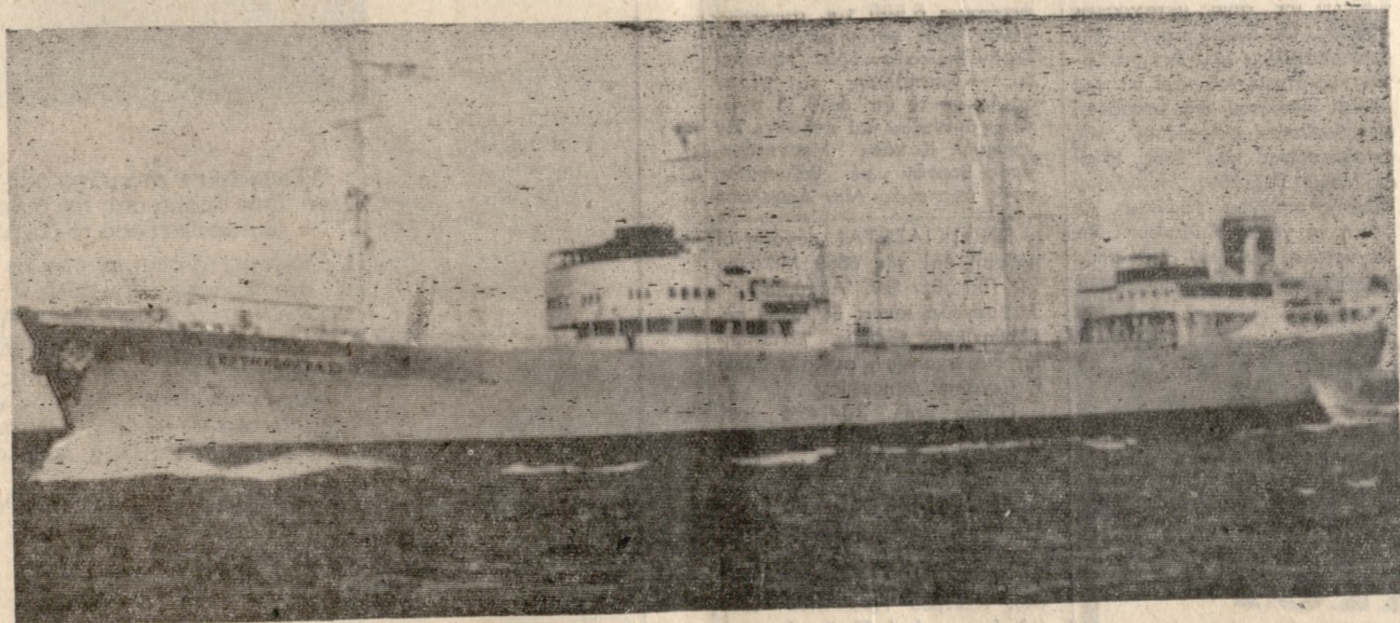
Γνωστή ή μεταφορική Ικανότης εις έπιβάτας και αυτοκίνητα

### ΟΧΗΜΑΤΑΓΩΓΟΝ «ΣΟΦΙΑ»



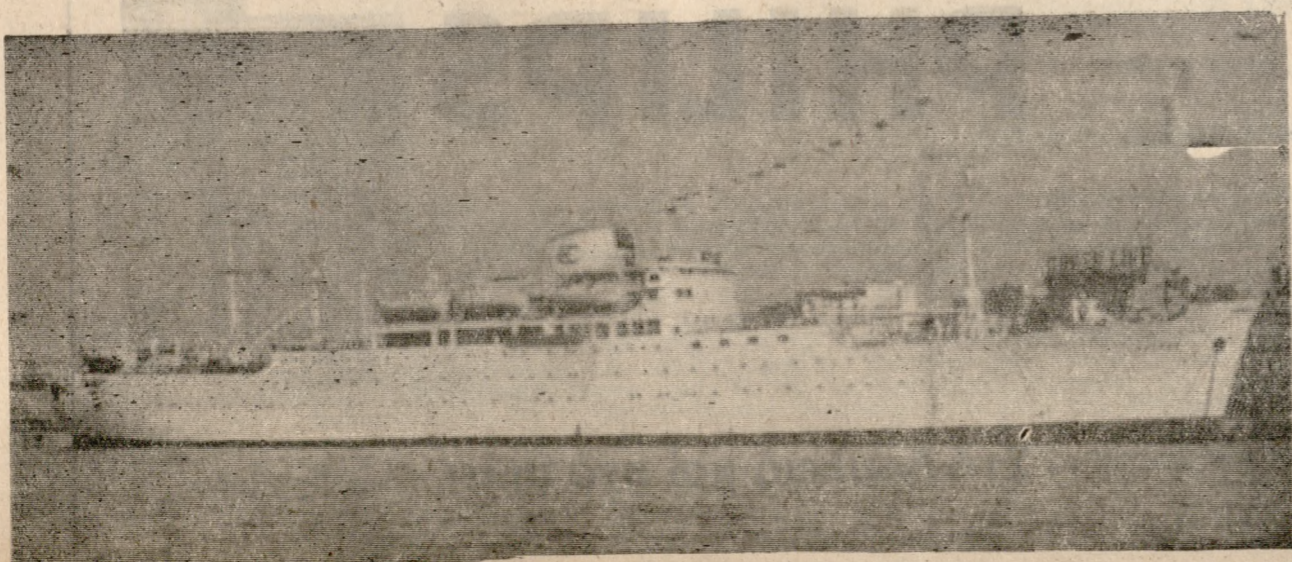
Γνωστή ή μεταφορική Ικανότης εις έπιβάτας και αυτοκίνητα

### ΟΧΗΜΑΤΑΓΩΓΟΝ «ΕΥΘΥΚΩΣΤΑ ΙΙ»



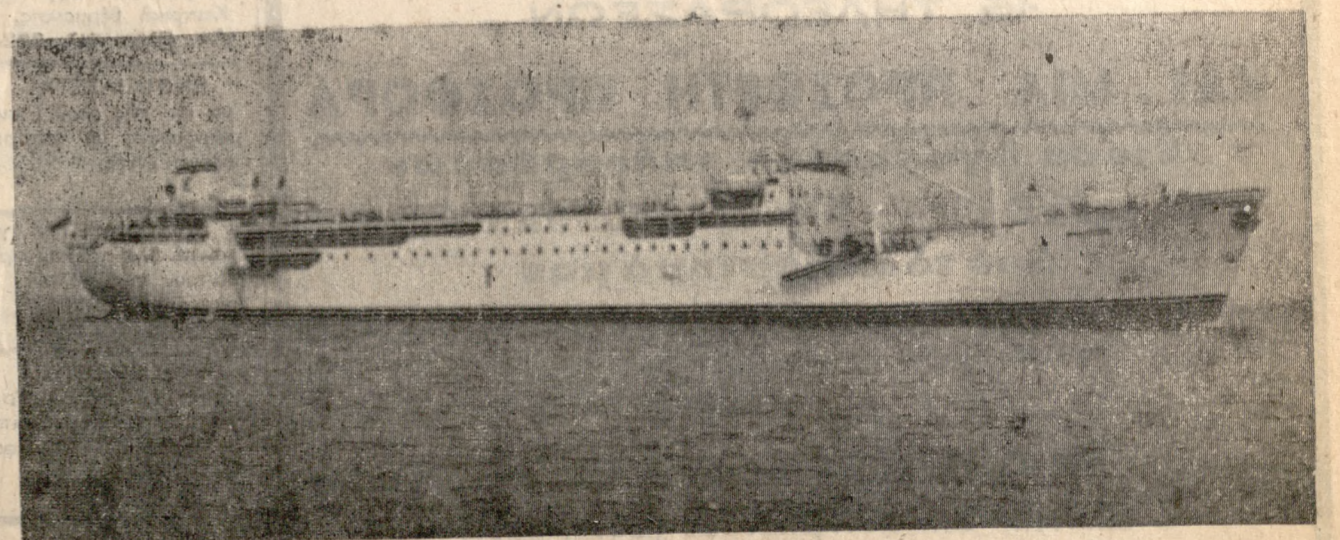
Μεταφορική Ικανότης 110 φορτηγά αύτητα μείζονος τύπου και θέσεις για 120 οδηγούς αύτητων. ΤΑΧΥΤΗΣ 15,5 ΜΙΛΙΑ. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΑΞΙΔΙΟΥ 12 ΩΡΑΙ

### ΟΧΗΜΑΤΑΓΩΓΟΝ «ΚΝΩΣΣΟΣ»



Μεταφορική Ικανότης 1000 έπιβατών και 100 έπιβατικά αύτητα. Διάρκεια ταξ. 11 ώραι

### ΟΧΗΜΑΤΑΓΩΓΟΝ «ΦΑΙΣΤΟΣ»



Γνωστή ή μεταφορική Ικανότης εις έπιβάτας και αυτοκίνητα



# ΕΘΝΙΚΗ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.

## ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1970

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

	1970 Δραχμαί	1969 Δραχμαί	1970 Δραχμαί	1969 Δραχμαί
Ταμείον και Καταθέσεις Όψεως παρά Τραπεζίας	558.483.420	418.993.918	58.400.000	58.400.000
Χρεώγραφα	22.935.646	23.643.609		
Κτηματικά όμολογια έκδοσης της Τραπέζης	49.702.320	50.681.520		
<b>ΔΑΝΕΙΑ:</b>				
Τουριστικά, βιο-Στεγαστικά μηχανικά κοινά δάνεια φελλή κλπ. δάνεια				
Εξ ιδίων κεφαλαίων και εκ χρηματοδοτήσεων:				
Επ' ενόχου δικαιογράφων	37.000	180.175.599	180.212.599	193.675.367
Επ' υποθήκη	4.321.178.594	4.401.484.523	8.722.663.117	6.464.066.286
Επ' έγγραφο του Ελληνικού Δημοσίου	463.692.878	335.346.640	799.039.518	812.938.916
Εκ καταθέσεων Ν.Δ. 2687)1953	—	43.195.575	43.195.575	55.531.270
Εκ καταθέσεων Ν.Δ. 2687)1953	—	73.712.124	73.712.124	81.273.759
Τοκοχρεολυτικά δόσεις υπό ανάστολήν	—	—	36.966.234	23.697.301
Τοκοχρεολυτικά δόσεις λήξεως 1ης Ιανουαρίου 1971	10.528.179	26.438.055	250.190.016	163.166.069
Τοκοχρεολυτικά δόσεις λήξεως 1ης Ιανουαρίου 1971	146.663.204	103.526.812		
Εκ προήκτων κτηματικών όμολογιών, διαβεσμίων και άποθεματικού συμφώνως Ν.Δ. 3393)1955:				
Επ' υποθήκη	Ε 444.759.16,9	—	32.022.708	37.040.381
Επ' έκχωρηται προσόδων	» 245.321.15,3	—	17.663.167	17.774.395
Τοκοχρεολυτικά δόσεις λήξεως 1ης Ιανουαρίου 1971	» 15.088.7,1	—	1.086.361	1.015.826
Λήξεως τοκοχρεολυτικά δόσεις	» 11.375.11,7	—	819.042	1.753.799
Ακίνητα εξ αναγκαστικών πλειστηριασμών:				
Γήπεδα	Ε 5.464.16,4	—	—	—
Κτίρια	Ε 20.072.4,11	—	—	—
Άποσβέσεις	» 7.414.18,4	» 12.657.6,7	» 18.122,2,11	» 1.346,873
			1.304.795	1.346.873
			Ε 734.667,13,7	
Εκ κεφαλαίων και δια λογισμόν του Ελληνικού Δημοσίου: (Λαϊκής Κατοικίας, Σεισμοπαθών, Δήμων και Κοινοτήτων δι' έργα ύδρευσης και Τουριστικών Επιχειρήσεων)	933.608.194	124.701.090	1.058.309.284	898.764.640
Εξ Αμερικανικής βοήθειας (Ανασυγκροτήσεως)	\$ 15.906.393,53	—	477.191.806	469.923.563
Εκ κεφαλαίων και δια λογαριασμών τρίτων	81.771.486	3.061.315	84.832.801	78.984.908
	5.958.784.330	5.820.424.817		
Ελληνικών Δημόσιον — Όφειλη του εκ ρυθμίσεως ήγγυμένων δανείων προς Σεισμοπαθείς κλπ. Διάφοροι απαιτήσεις			307.230.434	77.142.947
Εξοδα επομένης χρήσεως			74.276.111	157.894.214
Ετερα στοιχεία Ένεργητικού			437.789	65.807
Καταστήματα και ακίνητα Τραπέζης:			31.472.772	15.070.249
Γήπεδα	—	59.000.839		
Κτίρια	34.685.747	—	66.000.000	38.000.000
Άποσβέσεις	27.686.586	6.999.161		
Εγκαταστάσεις (Έπιπλα σκεύη και λοιπός εξοπλισμός)	21.422.475	19.422.475	2.000.000	4.000.000
Εξοδα μακροπρόθεσμων συμβάσεων χρηματοδοτήσεων	95.772.975	29.760.452	66.012.523	46.607.384
Διαφορά εκ της ρυθμίσεως τών εις λίρας Άγγλίας κτηματικών όμολογιών συμφώνως Ν.Δ. 3393)1955 και Ν.Δ. 9)1968:				
α) Εις λίρας Άγγλίας	Ε 1.639.901,53	Δρχ. 118.072.891		
β) Εις δραχμάς	» 35.608.440	» 153.681.331	» 14.032.855	» 139.648.476
			13.097.408.647	10.275.134.890
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ:</b>				
Έγγυητικοί έπιστολαί			99.813.604	160.292.079
Άξια τρίτων προς είσπραξιν			1.533.618	974.684
Λοιποί λογαριασμοί τάξεως			106.958.090	118.856.184
			208.305.312	280.122.947

	1970 Δραχμαί	1969 Δραχμαί
Κεφάλαιον μετοχών (μετοχαι 160.000 προς Δρχ. 365)	58.400.000	58.400.000
<b>ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ:</b>		
Εξ εκδόσεως μετοχών υπό τώ άρτιον	Δρχ. 22.800.000	
Συμφώνως Ν.Δ. 3393)1955	» 74.400.000	
Τοκτικών	» 12.550.000	
Προνοίας συμφώνως τώ Καταστατικώ	» 12.550.000	
	122.300.000	104.500.000
Άποτελέσματα χρήσεως (υπόλοιπον εις νέον)	62.987	42.551
Κρατήσεις και προβλέψεις (δι' ένδεχομένην ύποτίμησιν στοιχείων Ένεργητικού)	114.616.431	90.453.324
<b>ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ:</b>		
Όψεως και Ταμειυτηρίου	Δρχ. 134.330.776	
Δορυμμένα	» 1.383.367.313	
Προβεσμίαι	» 85.666.494	
Στεγαστικού Ταμειυτηρίου	» 1.289.414.679	
Ν.Δ. 2687)1953	» 44.640.163	
	2.937.419.425	2.188.326.801
<b>ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΕΙΣ:</b>		
Τράπεζα της Ελλάδος	Δρχ. 7.713.299.007	7.799.600.548
Διάφοροι	» 86.301.541	6.038.719.758
<b>ΚΤΗΜΑΤΙΚΑ ΟΜΟΛΟΓΙΑ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ:</b>		
Όνομαστική άξια συμφώνως Ν.Δ. 3393)1955	Ε 1.950.000,0,0	
Άποσβέσεις	» 379.230,0,0	
Έν κυκλοφορία	Ε 1.570.770,0,0	113.095.440
<b>ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΔΗΜΟΣΙΟΝ — ΔΑΝΕΙΑ ΔΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΝ ΤΟΥ:</b>		
(Λαϊκής Κατοικίας, Σεισμοπαθών, Δήμων και Κοινοτήτων δι' έργα ύδρευσεως και Τουριστικών Επιχειρήσεων)		
α) Λογαριασμός χρηρηθέντων δανείων	Δρχ. 1.058.309.284	
β) Λογαριασμοί διαβεσμίων κεφαλαίων	» 228.862.356	
	1.287.171.640	1.032.916.183
<b>Ε.Τ.Β.Α. — Λογαριασμός δανείων εξ Αμερικανικής Βοηθείας (Ανασυγκροτήσεως)</b>	\$ 15.906.393,53	477.191.806
		469.923.563
Πιστωτικοί λογαριασμοί εκ δανείων δια λογαριασμών τρίτων		84.832.801
Διάφοροι ύποχρεώσεις		89.391.094
<b>ΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΠΑΝΗΡΩΤΕΣ:</b>		
Παροχής χρήσεως	Δρχ. 12.800.000	
Παρελθουσών χρήσεων	» 526.475	
	13.326.475	11.477.321
	13.097.408.647	10.275.134.890
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ:</b>		
Κομιστοί έγγυητικών έπιστολών	99.813.604	160.292.079
Δικαιούχοι άξιαν προς είσπραξιν	1.533.618	974.684
Λοιποί λογαριασμοί τάξεως	106.958.090	118.856.184
	208.305.312	280.122.947

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ

ΠΙΣΤΩΣΙΣ

	1970 Δραχμαί	1969 Δραχμαί	1970 Δραχμαί	1969 Δραχμαί
<b>ΕΞΟΔΑ:</b>				
Άμοιβαι Προσωπικού και τρίτων	53.133.885	46.947.961	583.252.908	446.219.131
Εισφοραί εις Ασφαλιστικά Ταμεία Προσωπικού	11.970.056	8.991.859	427.915.656	313.754.405
Γενικά έξοδα διαχειρίσεως	26.799.560	21.217.613		
	91.903.501	77.157.433	155.337.252	132.464.726
<b>ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ:</b>				
Καταστημάτων και ακινήτων Τραπέζης	2.396.648	2.774.095	27.749.140	37.477.063
Εγκαταστάσεων	3.407.322	4.331.787		
Εξόδων μακροπρόθεσμων συμβάσεων χρηματοδοτήσεων	10.108.511	8.428.075		
Διαφοράς εκ της ρυθμίσεως τών εις λίρας Άγγλίας κτηματικών όμολογιών	2.449.974	2.449.688		
	18.362.455	17.983.645		
Κρατήσεις και προβλέψεις (δι' ένδεχομένην ύποτίμησιν στοιχείων Ένεργητικού)	24.200.000	26.400.000		
Πρόβλεψεις φόρων επί κερδών χρήσεως	18.000.000	21.000.000		
Καθαρά κέρδη χρήσεως	30.620.436	27.400.710	183.086.392	169.941.788
	183.086.392	169.941.788		
<b>ΔΙΑΘΕΣΙΣ ΚΑΘΑΡΩΝ ΚΕΡΔΩΝ</b>				
Καθαρά κέρδη χρήσεως	30.620.436	27.400.710		
Υπόλοιπον προηγούμενης χρήσεως	42.551	41.841		
	30.662.987	27.442.551		
α) Εις τακτικών άποθεματικών συμφώνως τώ Καταστατικώ	2.500.000	2.500.000		
β) » μέρισμα μικτόν επί 160.000 μετοχών προς Δρχ. 80.— κατά μετοχήν	12.800.000	11.200.000		
γ) » ειδικών άποθεματικών συμφώνως Ν.Δ. 3393)1955	12.800.000	11.200.000		
δ) » ειδικών άποθεματικών προνοίας συμφώνως τώ Καταστατικώ	2.500.000	2.500.000		
ε) Άρίμενα δια την επομένην χρήση	62.987	42.551		
	30.662.987	27.442.551		

Το εκ Δραχμών 80. — μέρισμα κατά μετοχήν, μετά παρακράτησιν τών φόρων, είναι καταβλητέον μετά την Έγκρισιν του παρόντος Ισολογισμού από της Τακτικής Γενικής Συνελεύσεως τών Μετοχών της Τραπέζης, εις ήμεραν άρραθισμένην υπό το Διηρητικό Συμβούλιον.

Ειδική έντολή του Διοικητικού Συμβουλίου  
Ο Σύμβουλος  
Χ. Α. ΜΗΤΡΕΛΙΑΣ

Έν Αθήναις τή 11η Μαρτίου 1971  
Ο Διοικητής  
Η. Δ. ΚΡΙΜΠΑΣ

Ο Διευθυντής  
Σ. Ν. ΚΟΤΣΙΡΑΣ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΝ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ  
ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ κ. κ. ΜΕΤΟΧΟΥΣ  
ΤΗΣ Α.Ε. «ΕΘΝΙΚΗ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ»

Ηλέξαμεν τόν άνωτέρω Ισολογισμόν τής Α.Ε. «ΕΘΝΙΚΗ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ» τής 31ης Δεκεμβρίου 1970, ως και τά άποτελέσματα εκ τών ένοσηίων αυτών, τά προκύψαντα κατά την λήξασαν τήν 31ην Δεκεμβρίου 1970 εταιρικήν χρήση. Κατά τόν διενεργηθέντα έλεγχον έφορηθήσαν αι διατάξεις του άρθρου 37 του κωδικοποιημένου Ν. 2190 «περί Ανωνύμων Έταιρειών» και αι κατά την ήμετέραν κρίσιν προσήκουσαι έλεγκτικαί διαδικασίαι, εν τώ πλαίσίω τών υπό τώ Σώματος Ορκωτών Λογιστών ακολουθηθέντων άρχων έλεγκτικής Έπληρώσεως. Έπληρώσαμεν τήν άνωθεν αναφερόμενην έκθεση, εν τώ βιβλίω και στοιχεία άτινα έτέθησαν εις τήν διάθεσιν μας δια τήν διενεργείαν του έλέγχου και παρεσχέθησαν ήμιν αι πληροφορίαι και έπεξηγήσεις τας όποιαις έκζητήσαμεν, ελάδομεν δε γνώσιν τών εργασιών τών Υποκαταστημάτων τής Τραπέζης. Δέν έπληρωσαμεν αυτών αναλύσεις άποτελεσμάτων χρήσεως και διαθεσεως κερδών αχέσει προς τήν προηγούμενην χρήση. Ο άνωτέρω Ισολογισμός και αι συνοδευόμεναι αυτών αναλύσεις άποτελεσμάτων χρήσεως και διαθεσεως κερδών προκύπτουν εκ τών ως άνω βιβλίων και στοιχείων, άπεικονίζουσιν δε, βάσει τών κειμένων διατάξεων, τήν οικονομικήν κατάστασιν τής ύμετέρας Τραπέζης, ως εικεν αύτη, κατά τήν 31ην Δεκεμβρίου 1970, ως και τά άποτελέσματα τά προκύψαντα κατά την λήξασαν τήν ήμερομηνίαν ταύτην χρήση.

Έν Αθήναις τή 11η Μαρτίου 1971

Οι Ορκωτοί Λογισταί

ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ Μ. ΧΙΣΚΑΚΗΣ

ΘΕΟΔΩΡΟΣ Δ. ΜΠΟΓΕΛΣ

Από Έλληνικής πλευράς

ΚΑΤΑΒΑΛΛΕΤΑΙ ΠΑΝ ΤΟ ΔΥΝΑΤΟΝ ΔΙΕΥΘΕΤΗΣΟΣ ΤΟΥ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ 3.- Η Έλλάς ενδιαφέρεται δια την επίτευξη ειρηνικής διευθέτησης... Ο κ. Ξανθόπουλος Παλαμάς απάντησε ότι η Έλληνη κυβέρνηση πιστεύει ότι ο διάλογος θα συνεχισθεί...

ΦΩΤΕΙΝΟ ΑΝΑΞΕΚΙΝΗΜΑ

Συνέχεια εκ της 1ης σελίδος ταχυτύπου πάνω στο ασημένιο κρεβάτι, οι δυνάμεις... Ο Πνευματικός Σύλλογος «ΕΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗ»...

λογίστρια δοξαρία του Τζωρτζάκη... Τημή στους διοργανωτές... Ο Εισαγγελέας κ. Τσεβάς...

ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΧΩΡΙΚΗΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ Ανακοίνωσις

Ανακοινούται ότι το Αρχηγείο Χωροφυλακής... Ο κ. Μηνάς, ο μαέστρος Μηνάς Τζωρτζάκης...

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΜΑΣ... ΜΕΛΕΤΑΤΑΙ ΑΙΤΗΜΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΚΡΕΑΤΟΣ ΒΟΕΙΟΥ ΚΑΤΕΦΥΓΜΕΝΟΥ...

Τά βιβλία του Λογοτέχνη κ. ΒΑΓΓΕΛΗ ΓΡΑΤΣΣΑ... 1 Φωνές στην έρημο 2 Ο Μπαρταδόρος...

ΛΥΚΕΙΟΝ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ... Είς το λύκειον των Έλληνιδων Ηρακλείου...

ΕΚ ΤΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ... Είς το λύκειον των Έλληνιδων Ηρακλείου...

ΕΚ ΤΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ... Είς το λύκειον των Έλληνιδων Ηρακλείου...

ΕΚ ΤΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ... Είς το λύκειον των Έλληνιδων Ηρακλείου...

ΕΝΩ ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ Η ΑΛΛΗΛΟΣΦΑΓΗ

Αφάνταστοι βιαιοπραγίαι συνέβησαν εις Άν. Πακιστάν Η κατάσταση παραμένει συγκεχυμένη

ΧΑΟΣ ΕΙΣ ΟΛΟΚΛΗΡΟΝ ΤΗΝ ΧΩΡΑΝ

ΑΘΗΝΑΙ 3.- Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΝ ΠΑΚΙΣΤΑΝ ΕΞΑΚΟΛΟΥΕΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΡΕΥΣΤΗ... Ανεπίθετος οι πληροφορίες...

πολλά στρατηγικά σημεία κατά μήκος των Ινδικών συνόρων... Είς από τα πρόσφατα γεγονότα...

Είς από τα πρόσφατα γεγονότα... Ο υπουργός εξωτερικών της Τουρκίας...

ΤΟ ΚΗΡΥΓΜΑ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ Η ΑΝΟΧΗ ΤΟΥ ΕΜΠΤΥΣΜΟΥ

Υπό του Ευαγγελικού Ίεροκλήρου κ. Σπύρου Ζωδιάτη

Ξέρεις άρα γε πώς θα πεθάνης; Μπορείς να το προφητεύσεις;... Ο προφήτης Ησαΐας...

Χριστέ, τίς είναι οι εκκλήσεις;... Ο Εβραϊσμός...

Ο ΚΟΛΟΜΠΟ ΕΙΣ ΜΠΟΝ ΔΙΑ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΣ... Ο πρωθυπουργός της Γαλλίας...

Ανακοίνωσις... Ανακοινούται ότι το Αρχηγείο Χωροφυλακής...

ΚΑΤΑ ΔΙΜΗΝΟΝ Η ΠΛΗΡΩΜΗ ΤΩΝ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΟΓΑ... Ο Υπουργισμός Γεωργικών...

ΕΠΙΣΤΟΛΗ... Σύνεψα εκ της 1ης σελίδος...

ΕΚΠΛΗΡΩΣΗ

ΥΠΟΣΧΕΣΙΝ ΕΙΣ ΤΙΜΗΤΙΚΑΣ ΠΑΡΑΚΛΗΣΕΙΣ αριθμού εκλεκτών φίλων... ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΜΑΙ... ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΙΜΗΤΙΚΗΝ...

Ανακοίνωσις

Η Διοκίσις Χωρικής Ηρακλείου... ΤΕΤΑΡΤΗ 7. 4. 71... ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 9. 4. 71...

ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Κατέπλευσαν χθές εις τόν λιμένα μας... Ο Αεροπορικός Σύνταγμα...

ΑΠΟΛΩΣΑΣ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΑ Ο Ο.Φ.Η. ΙΣΟΠΑΛΟΣ (Ο-Ο) ΧΘΕΣ ΤΗΣ ΠΡΟΔΕΥΤΙΚΗΣ ΑΙΒΕΛΛΗΘΗ Ο ΤΖΑΝΗΣ... Πολύτιμον βαθμόν απέσπασε...

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΤΗΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 1477 ΕΚΘΕΣΕΩΣ ΕΠΙΔΟΣΕΩΣ... Ο υπογράφων Δικαστικός Κλητήρ...

ΕΠΙΣΤΟΛΗ... Σύνεψα εκ της 1ης σελίδος... Τόσος ελπίε τη λέξη χωρίς τελείωσιν...

ΕΠΙΣΤΟΛΗ... Σύνεψα εκ της 1ης σελίδος... Τόσος ελπίε τη λέξη χωρίς τελείωσιν...

ΕΠΙΣΤΟΛΗ... Σύνεψα εκ της 1ης σελίδος... Τόσος ελπίε τη λέξη χωρίς τελείωσιν...

ΕΠΙΣΤΟΛΗ... Σύνεψα εκ της 1ης σελίδος... Τόσος ελπίε τη λέξη χωρίς τελείωσιν...

ΕΠΙΣΤΟΛΗ... Σύνεψα εκ της 1ης σελίδος... Τόσος ελπίε τη λέξη χωρίς τελείωσιν...

ΕΠΙΣΤΟΛΗ... Σύνεψα εκ της 1ης σελίδος... Τόσος ελπίε τη λέξη χωρίς τελείωσιν...

ΕΠΙΣΤΟΛΗ... Σύνεψα εκ της 1ης σελίδος... Τόσος ελπίε τη λέξη χωρίς τελείωσιν...

ΕΠΙΣΤΟΛΗ... Σύνεψα εκ της 1ης σελίδος... Τόσος ελπίε τη λέξη χωρίς τελείωσιν...